

# « Bestiaires n° III »

Aïtor De Mendizabal

peintures / sculptures

Du 29 septembre au 19 novembre 2017

Vernissage le vendredi 29 septembre 2017 à 18h30



LA MINOTERIE · NAY

Aïtor de Mendizabal  
« Bestiaires n° III », peintures / sculptures  
29 septembre · 19 novembre 2017

« en résonance »

LE HANGAR · BAYONNE

Aïtor de Mendizabal  
« En suspensions n° III », peintures / sculptures  
1<sup>er</sup> octobre · 3 décembre 2017

 Le Hangar  
5 rue Desvieux NARBONNE  
31000 BAYONNE  
Tel. 05 62 91 27 19  
Ouvert du vendredi au dimanche  
de 17h à 20h et sur NAV

 NAV ART  
LA MINOTERIE  
23 Chemin de la Minoterie - 64600 NAY  
Tel. 05 59 13 91 42 - www.nayart.com  
Ouvert du jeudi au dimanche de 14h à 18h

 République Française  
 Pyrénées-Atlantiques  
 NAY  
 Communauté de Communes du Noyon  
 Communauté de Communes du Noyon

*« Face à l'œuvre de l'artiste, nous pénétrons au cœur de mondes étranges et fascinants où se mêlent une minéralité surréelle et une histoire secrète. Des formes presque biomorphiques s'articulent dans un métal lourd et aérien ou émergent en noir sur la surface laiteuse de grandes toiles.*

*Les figures figées dans la matière semblent avoir existé un temps. Elles n'ont pas totalement disparu. Des êtres et des formes surréalistes en apparence tant sculptés que dessinés entretiennent une familiarité avec une sourde origine. Par sa « beauté fragmentée », ce monde pourrait être, comme un « heurt » mais aussi comme une résurgence.*

*Au bourgeonnement et à la prolifération de la nature, de la terre et de la vie se superpose une allégorie poétique. Celle que lui opposent l'homme et le poète. Des milliers de monde à l'intérieur du monde de l'homme que ce dernier n'avait cessé de cacher, disait Pierre-Jean JOUVE dans « sueur de sang », surgissent comme autant de rêves activés, nourris par les mythes et les fantasmes.*

*Comme il est écrit au sujet de l'artiste, la présence obsédante de la mémoire multiplie les traces, les conforte et les métamorphose. L'artiste opposerait-il à la nature une réalité parallèle en mutation ? Comme dans les sculptures de Michel-Ange, dans ce qui reste de matière brute, les œuvres de Mendizabal ressemblent à des peaux originelles ou à des mues fragiles.*

*Le poète semble tenir le mystère à bonne distance, ce qui le rend fascinant. »*

*Alain-Jacques Lévrier-Mussat*

# Aïtor De Mendizabal

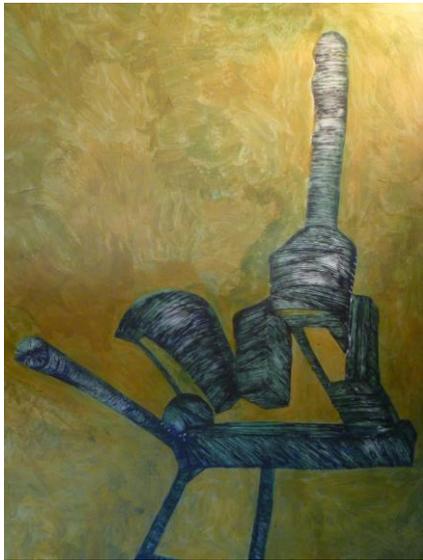
La trajectoire artistique du sculpteur Aïtor de Mendizabal comporte des moments de « pause » où l'artiste met de côté la pratique du matériau dur (marbre, granit, fer, bronze, acier corte...) dont il maîtrise toutes les techniques de manipulation, pour se détendre dans la « légèreté » d'un travail en deux dimensions.

Ces grandes toiles (2m x 1,15) sont traitées dans la plus grande sobriété, ce qui apporte pureté et puissance au discours. Le même pinceau fin trempé dans l'encre de Chine, plus souple que la mine de plomb mais de maniement plus délicat, paraît caresser les formes avec le sens tactile du sculpteur polissant le bronze. Medium caractéristique de l'artiste, il assure une incontestable parenté entre ses dessins, par ailleurs aussi automnes que les haïkus le sont dans un même recueil. Il ne s'agit pas tant d'alterner des méplats noirs et des réserves de blanc que donner du relief et du dynamisme par les fines ciselures qui cintent minutieusement les ramifications d'un appareillage sophistiqué, reliées par des nœuds puissants comme des articulations d'un organisme vivant. On sent cet irrésistible besoin de contraindre ou libérer la matière et les formes pour leur impulser mouvement de vie.

Un observateur à la recherche d'une « figure » voudrait découvrir ici un insecte ou un crustacé gigantesque, là un oiseau fabuleux ou encore la silhouette d'un athlète en pleine extension... Interrogations légitimes mais éloignées de la démarche de l'artiste qui n'a voulu que libérer et exploiter les forces de son inconscient plus facilement qu'il ne pourrait le faire dans le travail du matériau dur (il prend d'ailleurs comme point de départ de chacun de ces dessins des sculptures réalisées dans une époque antérieure [...]) sans considération pour le positionnement de ces formes libres qui se meuvent aussi bien dans la verticale, l'horizontale, voire l'oblique, dans l'espace vide de la toile nue. L'artiste joue pleinement de sa liberté à créer des équilibres de lignes, plus que de proportions ou de volumes, quitte à rompre pour trouver d'autres harmonies. Tel un compositeur de musique, il grave sa partition suivant un dessin mélodique dont il modifie les rythmes, admet des fioritures, suscite des altérations ou des dissonances dans le jeu subtil et imparfaitement parallèle de ses stries.

Véritables sculptures en deux dimensions nées de la nécessité du créateur à exprimer sa musique intérieure dans son propre langage, elles doivent être disséquées et mieux... écoutées.

Odile Crespy



***Sans titre*, Encre de chine et acrylique sur toile, 200 x 215 cm, 2015**



***Sans titre*, Encre de chine et acrylique sur toile, 200 x 215 cm, 2015**



***« Bestiaire »*, sculpture cuivre, bronze et fer, 2004-2016**

# **Propositions de médiations**

<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Stéphanie Barbé</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	Tout public - À partir de 3 ans.
<b>OBJECTIFS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aller à la rencontre de l'art par le jeu et par les sens</li> <li>- Cultiver les espaces de la création et de l'imaginaire</li> </ul>
<b>Déroulement/Contenu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'exposition</li> <li>- Atelier</li> <li>- Temps de restitution sur l'éprouvé de l'expérience</li> </ul>
<b>Atelier</b>	<p align="center"><b>“Approche sensible et sensorielle en territoire artistique”</b></p> <p>Cet atelier propose un accueil adapté à tous les âges. Les participants seront invités à explorer diverses expressions artistiques (le corps, la voix, les mots, la matière), en fonction des groupes et des sensibilités, en <u>prenant appui sur les œuvres exposées et la thématique générale de l'exposition en cours: “Bestiaire n°III”</u>.</p> <p><b>Stéphanie Barbé créatrice et animatrice des Laboratoires Expression&amp;Création”</b>.</p> <p>Artiste-poète et éducatrice spécialisée diplômée d'état, elle s'est engagée dans une approche créatrice du travail social et de la pratique artistique. Elle a développé une recherche particulière autour de la pratique et de la transmission de l'écriture poétique, de la voix, de l'expression scénique et de l'exploration des mises en situations créatrices en tout lieu et avec tous les publics.</p> <p>Animatrice en atelier, elle est garante de la gestion d'un cadre stimulant et bienveillant qui favorise et soutient les compétences créatrices de chacun des participants et du groupe, sans recherche de performance ni de rendu normalisé des productions, sans jugement ni interprétation. Le parcours, l'éprouvé, l'émergence créatrice... sont la visée principale de ces Laboratoires.</p>
<b>Durée</b>	2h00
<b>Coût</b>	3 euros par enfant
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay.</li> <li>- Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles</li> </ul>
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h

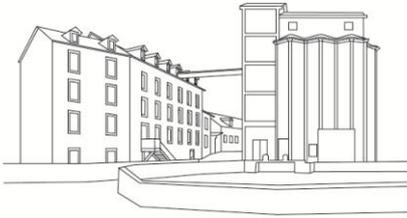
<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Isabelle Crampe, artiste plasticienne</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	Maternelles, primaires
<b>OBJECTIFS</b>	- Explorer l'intimité de l'œuvre de l'artiste
<b>Déroulement/Contenu</b>	- Visite de l'exposition - Croquis inspirés des œuvres de l'artiste Créer ses propres traces, esquisses de formes. Partir du dessin pour s'aventurer vers une écriture imaginaire.
<b>Atelier</b>	C'est par le regard d'abord puis par la gestuelle, prolongée ou non par un outil, que l'enfant sera amené à ressentir de l'intérieur le travail du peintre et toute la poésie de l'œuvre. Il pourra ensuite tenter ses propres expériences et trouver son « écriture imaginaire » personnelle.
<b>Durée</b>	1h30
<b>Coût</b>	2 euros par enfant
<b>Transport</b>	- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay. - Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h

<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Isabelle Crampe, artiste plasticienne</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	Collèges, Lycées
<b>OBJECTIFS</b>	Comment les mots viennent enrichir la perception de l'œuvre de l'artiste
<b>Déroulement/Contenu</b>	Visite de l'exposition Le dessin dans un 1er temps servira de tremplin à l'écriture
<b>Atelier</b>	C'est par le regard d'abord puis par le croquis que nous explorerons la poésie de l'œuvre. Puis nous pourrons nous aventurer dans une écriture personnelle en résonance avec le langage imaginaire de l'artiste.
<b>Durée</b>	1h30
<b>Coût</b>	2 euros par élève
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay.</li> <li>- Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles</li> </ul>
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h

<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Aitor de Mendizabal, artiste plasticien</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	A partir de 7 ans
<b>OBJECTIFS</b>	- Découvrir le travail d'un artiste et entrer dans son processus de création
<b>Déroulement/Contenu</b>	- Visite de l'exposition - Atelier - Temps de restitution
<b>Atelier</b>	Après la découverte de l'exposition, les enfants réaliseront une œuvre personnelle en interprétant le travail de l'artiste.
<b>Durée</b>	1h30
<b>Coût</b>	2 euros par enfant
<b>Transport</b>	- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay. - Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h

<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Giovanni Morello, artiste plasticien</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	De la maternelle au CP (atelier adapté en fonction de l'âge de la classe)
<b>OBJECTIFS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Découvrir les formes et les couleurs à travers la découverte de l'exposition</li> <li>- Acquérir un vocabulaire artistique (adapté à l'âge des enfants)</li> </ul>
<b>Déroulement/Contenu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'exposition : apprendre à regarder par des questionnements sur ce que l'œil voit (sous forme de jeux)</li> <li>- Atelier pratique et artistique</li> <li>- Chacun pourra s'exprimer sur sa participation et son ressenti</li> </ul>
<b>Atelier</b>	Réalisation de figures géométriques monochromes. La classe est divisée en groupes. L'image est construite en mélangeant des papiers colorés, l'atelier intègre une narration et une expression corporelle et gestuelle : pour la mise en œuvre d'une petite scénographie. L'atelier a aussi pour finalité de transmettre une culture de la création et de l'image.
<b>Durée</b>	1h30
<b>Coût</b>	2 euros par enfant
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay.</li> <li>- Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles</li> </ul>
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h

<b>Exposition</b>	<b>Atelier animé par Giovanni Morello, artiste plasticien</b>
<b>PUBLICS CONCERNES</b>	Du CE1 au CM2 (atelier adapté en fonction de l'âge de la classe)
<b>OBJECTIFS</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Création d'une sculpture à partir d'accumulations ou comment apprendre à passer d'une surface plane au volume (la sculpture)</li> </ul>
<b>Déroulement/Contenu</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visite de l'exposition : découvrir de nouveaux horizons dans la peinture</li> <li>- Atelier</li> <li>- Chacun pourra s'exprimer sur sa participation et son ressenti sur la visite de l'exposition et l'atelier</li> </ul>
<b>Atelier</b>	<p>Atelier basé sur l'acquisition progressive d'une expérience artistique et sur le développement de l'expression personnelle. C'est en franchissant toutes les étapes de l'atelier que l'élève développe son regard et son imaginaire. Il prend confiance, acquiert un esprit pratique et une ingéniosité qui lui permette de réaliser un travail de qualité. Dans cet atelier, les enfants disposent de matériaux simples et d'outils adaptés pour élaborer leurs projets.</p> <p>Pour l'artiste, il est important de préciser que dans l'atelier les échanges et le partage du temps de création ouvrent à la socialisation, la solidarité et la co-création. Il favorise la concentration, l'envie et l'estime de soi.</p>
<b>Durée</b>	2h00
<b>Coût</b>	3 euros par enfant
<b>Matériel à fournir</b>	Ciseaux, bouteilles plastiques de couleur, rouleaux de papier toilette et de sopalin
<b>Transport</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transport à la charge de l'établissement hors communauté de communes du Pays de Nay.</li> <li>- Transport intégralement pris en charge pour les établissements de la Communauté de Communes du pays de Nay dans la mesure des places disponibles</li> </ul>
<b>Calendrier</b>	Du mercredi au vendredi de 8h30 à 18h



# LA MINOTERIE

**Si votre établissement est intéressé par une ou plusieurs de ces activités, veuillez nous retourner ce coupon de réponse (par e-mail ou courrier):**

-Nom de votre établissement ou structure :

-Adresse de votre établissement ou structure :

-Le nom de la personne à contacter :

-Les coordonnées téléphoniques de la personne à contacter :

-L'adresse e-mail de la personne à contacter :

-Intitulé(s) des animations pour lesquelles vous souhaitez faire participer les enfants :

- 
- 
- 
- 
- 

-Période et/ou dates souhaitées :

-Nombre approximatif des visiteurs :

-Age approximatif des visiteurs :

-Remarques et questions particulières :

A partir de vos réponses, nous vous contacterons très prochainement pour finaliser ensemble votre projet!

Pour toute question complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter par téléphone

05 59 13 91 42 ou par mail [info@nayart.com](mailto:info@nayart.com)

***Merci d'avance pour l'intérêt que vous portez à l'art et à notre structure !***



## La Minoterie

La Minoterie est une ancienne friche industrielle à Nay, dans les Pyrénées-Atlantiques. Grâce à l'artiste Chahab, elle est aujourd'hui, un centre dédié à l'art contemporain.

# **INFORMATIONS PRATIQUES / La Minoterie**

## **La Minoterie**

22 chemin de la Minoterie 64800 NAY

info@nayart.com [www.nayart.fr](http://www.nayart.fr)

[www.facebook.com/nayart.nayart](http://www.facebook.com/nayart.nayart)

Ouvert du jeudi au dimanche de 14h à 18h

Entrée gratuite

Visite guidée sur demande

Accueil scolaires

## **ACCES ROUTIER**

A 30km de Pau, de Tarbes, de Lourdes

A 2h de Bayonne

A 3h de Bordeaux et Toulouse

Sortie auto-route : Pau/Soumoulou/Ibos

## **Contact presse**

Par téléphone : 05 59 13 91 42

Par mail : [info@nayart.com](mailto:info@nayart.com)